

La Léçon 1 - L's Îles d'la Manche					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
<p>We are learning about the Channel Islands.</p> <p>We are learning to say where we live.</p>	<p>I can know some facts and information about the Channel Islands.</p> <p>I can say where I live.</p>	<p>Short vowel è</p> <p>Diphthong ou</p> <p>Diphthong eu</p>	<p>STARTER / REVISION (Lesson 1 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouônjour, Salut</i> - in different Channel Island languages. <i>Écouter, Êrgarder, Êrpéter</i> - phonics revision. <p>READING, LISTENING AND PRONUNCIATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Show chn an image of the Channel Islands. Point out where the islands are in relation to France and the Normandy coast. Name the different islands and their languages. Explain that Jèrriais is a variety of the Norman language. List the names of the Channel Islands and ask the chn to repeat. Return to Jersey, look at the couleu d'Jèrri and say <i>Jé d'meuthons en Jèrri</i>. Return to the map of the Channel Islands and focus on one island at a time. Show the chn photographs of the islands and tell them some facts. <p>ORAL UNDERSTANDING, RESPONDING AND SPEAKING</p> <ul style="list-style-type: none"> Introduce the question <i>Où'est qu'tu d'meuthes?</i> and ask the chn to repeat. Say <i>Jé d'meuthes en Jèrri</i> and ask the chn to repeat. Highlight the use of the preposition <i>en</i>. Ask random chn <i>Où'est qu'tu d'meuthes?</i> and elicit the response <i>Jé d'meuthes en Jèrri</i>. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Get the chn to ask each other <i>Où'est qu'tu d'meuthes?</i> in talk partners. Wave to chn and say <i>À la préchaine</i> in different Channel Island languages. 	<p>Recognise how different sounds are represented in written form.</p>	<p>Using photographs to provide context and aid memorisation.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>L's Îles d'la Manche Jèrri Dgèrnésy Aur'gny Sèr Hèrme Brecqhou Jéthou Liho Nouormandie La France L's Écréhos Les Míntchiers</p> <p>Lé Jèrriais Lé Dgèrnésiais L'Aur'gnais Lé Sèrtchais Lé Nouormand</p> <p>la couleu d'Jèrri Jèrri Jé d'meuthons en Jèrri</p> <p>Où'est qu'tu d'meuthes? Jé d'meuthes en Jèrri</p>		<p>Preposition <i>en</i></p> <p>Verb: <i>d'meuther</i></p>	<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Aim: Appreciate the cultural influence of France on Jersey's heritage.</p> <p>Broaden their vocabulary and develop their ability to understand new words.</p> <p>Ask and answer questions.</p> <p>Assessment / Next Steps</p>		

La Léçon 2 - Lé Jèrriais, Ma Langue!					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
<p>We are learning about how the Jèrriais language evolved.</p> <p>We are finding out why people in Jersey speak English rather than Jèrriais.</p>	<p>I know how the Jèrriais language evolved.</p> <p>I know why people in Jersey speak English rather than Jèrriais.</p>		<p>INTRODUCTION (Lesson 2 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Séyiz les beinv'nu!</i> • <i>Comment qu'tu'es?</i> <p>HISTORY/CULTURE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Show the Mission: Save Jèrriais video 1 with <i>Agent Cliémentinne Crapaud</i>. (Stop at the 3 minute point.) • Brief overview of the evolution of the Jèrriais language alongside PowerPoint 1 Give out language ingredient cards and hats to random children and invite them to take the parts of the different historical peoples. Ask the chn to drop the ingredients in the <i>dgichon</i> and mix them into the Jèrriais language with a wooden spoon. • Pause part way through for chn to complete cut and stick language ingredients activity with scissors and glue. • Return to the PowerPoint to look at why we speak English rather than Jèrriais. • Show the chn examples of Jèrriais in the local environment. • Talk partners: Why do I want to learn Jèrriais? Feedback to the group. • Return to the Mission: Save Jèrriais video 1 and finish watching it. <p>SINGING</p> <ul style="list-style-type: none"> • Give out lyric sheets to the chorus of <i>Man Bieau P'tit Jèrri</i>. Show the Mission: Save Jèrriais video 2B and have a sing-a-long. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Show flashcard with <i>À bétôt</i> and <i>À bi</i> and <i>À la préchain</i> encourage chn to respond with the same. • Drop in <i>s'i' t'pliaît</i> and <i>mèrcie bein des fais</i> with instructions throughout the lesson. 	<p>Understand that languages have different influences and are constantly evolving.</p> <p>Recognise how different languages adopt words from each other.</p>	<p>Use of songs and music to promote interest and provide context.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>Jèrriais Dgèrnésiais Sèrtchais Aur'gnais Gaul - Celts - Gaulish Romans - Latin Germanic Tribes - Saxons, Franks - Germanic Vikings - Norse William Longsword William the Conqueror King John L's Îles d'la Manche</p> <p>mèrcie bein des fais s'i' t'pliaît s'i' vouos pliaît</p>				<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Aim: Pupils appreciate the cultural influence of France on Jèrriais and Jersey's heritage.</p>	
				<p>Assessment / Next Steps</p>	

La Léçon 3 - La Folle d'Avoût					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
We are learning about the 1769 Corn Riots and the festival La Folle d'Avoût.	I know about the 1769 Corn Riots and the reason for the festival La Folle d'Avoût.		<p>INTRODUCTION (Lesson 3 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouônjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es?</i> Ourselves questions. <p>HISTORY/CULTURE</p> <ul style="list-style-type: none"> Give a more detailed explanation of the significance of the Corn Riots festival, celebrated in Jersey at the end of September (the chn were introduced to this in Y4). What does Democracy mean? What does <i>La Folle d'Avoût</i> mean? <p>• Watch the 8 minute film by Russell Labey that explains the Corn Riots.</p> <p>LA FOLLE D'AVOÛT CELEBRATIONS</p> <ul style="list-style-type: none"> Tell the chn about what they can join in with during the festival celebrations. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Show flashcard with <i>À bétôt</i>, <i>À bi</i> and <i>À la préchaine</i> and encourage chn to respond with a choice of salutation. <p>ALTERNATIVE ACTIVITY: BACHÏN RINGING (If Geraint is available)</p> <ul style="list-style-type: none"> Introduce Geraint Jennings from Jersey Heritage who will explain what a <i>bachÏn</i> is and give a demonstration of <i>bachÏn</i> ringing. 	Understand the link between language and culture.	<p>Use of film to garner interest and help with understanding.</p> <p>Use of traditional activities to provide context and promote interest.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>Jèrriais</p> <p>Corn Riots</p> <p>La Folle d'Avoût - the Spirit of Harvest</p> <p>Democracy</p> <p>Feudalism</p> <p>The States Assembly</p> <p>The Royal Court</p> <p>The Lieutenant Governor</p> <p>The Bailiff</p> <p>Seigneur</p> <p>fief</p> <p>wheat</p> <p>harvest</p> <p>export</p> <p>rente</p> <p>un bachÏn</p>				<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Aim: Pupils appreciate the cultural influence of France on Jèrriais and Jersey's heritage.</p>	
				<p>Assessment / Next Steps</p>	

La Léçon 4 - L'Eisteddfod					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
<p>We are learning to read and recite a piece for the Eisteddfod.</p> <p>We are learning to perform an Eisteddfod piece in Jèrriais.</p>	<p>I can read and recite a piece for the Eisteddfod.</p> <p>I can perform an Eisteddfod piece in Jèrriais.</p>	<p>Phonics specific to chosen Eisteddfod piece</p>	<p>STARTER / REVISION</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouônjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es?</i> <p>EISTEDDFOD</p> <ul style="list-style-type: none"> Choral Speaking <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Wave to chn and say <i>À bétôt</i> and <i>À la préchaine</i> and encourage them to respond with the same. <p>See relevant SOW for choice of texts to be performed.</p>	<p>Recognise how different sounds are represented in written form.</p> <p>Identify specific phonemes.</p>	<p>Use of poems to promote interest and provide context.</p> <p>Using rhyme to embed sounds.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>Vocabulary specific to chosen Eisteddfod piece.</p>				<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Listen attentively to spoken language and show understanding by joining in and responding.</p> <p>Develop accurate pronunciation and intonation so that others understand.</p> <p>Appreciate poems in Jèrriais.</p>	
				<p>Assessment / Next Steps</p>	

La Léçon 5 - Lé nièr beurre					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
<p>We are learning about black butter.</p> <p>We are learning how to express likes and dislikes.</p>	<p>I know what black butter is.</p> <p>I can express likes and dislikes.</p>	<p>Question form: <i>Aimes-tu...</i></p>	<p>STARTER / REVISION (Lesson 5 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouônjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es?</i> <i>Où'est qu'tu d'meuthes?</i> Chn ask each other. <p>READING, LISTENING AND PRONUNCIATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Explain apples were traditionally a huge part of harvest for people in Jersey. Orchards used to cover 15% of the Island and the apples were used to produce cider. We celebrate this with a cider festival, <i>La faîs'sie d'cidre</i>, every year in October. Explain also about <i>La faîs'sie d'nièr beurre</i>, that is also celebrated every autumn, where the left over apples from the season are used to make Black Butter. <p>ORAL UNDERSTANDING, RESPONDING AND SPEAKING</p> <ul style="list-style-type: none"> Taste black butter on cream crackers. Ask the chn <i>Aimes-tu lé nièr beurre?</i> Elicit the response, <i>Oui, j'aime bein lé nièr beurre</i> or <i>Nânnîn, j'n'aime pon lé nièr beurre</i>. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Tell the chn about the upcoming Black Butter festival and give out letters with information about how to attend. Show flashcard, wave to chn and say <i>À bêtôt</i> and <i>À bi</i>. Chn say <i>À bêtôt</i> and <i>À bi</i> as they leave. 	<p>Recognise languages describe familiar things differently.</p> <p>Understand the link between language and culture.</p>	<p>Use of photographs and video to engender interest.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>lé nièr beurre</p> <p>Aimes-tu lé nièr beurre?</p> <p>Oui, j'aime bein.</p> <p>Nânnîn, j'n'aime pon.</p>			<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Listen attentively to spoken language and show understanding by joining in and responding.</p> <p>Answer questions; express opinions.</p> <p>Aim: Pupils appreciate the cultural influence of France on Jèrriais and Jersey's heritage.</p>		
			<p>Assessment / Next Steps</p>		

La Léçon 7 - Dans ma pouque à plieunmes					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
<p>We are revising classroom objects.</p> <p>We are learning to understand and use the verb <i>aver</i>, meaning 'to have'.</p>	<p>I can identify and name classroom objects.</p> <p>I can understand and use the verb <i>aver</i>, meaning 'to have'.</p>	<p>Verb: <i>aver</i></p>	<p>STARTER / REVISION (<i>Lesson 7 PowerPoint</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouôñjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es? Tch'est qu'est tan nom?</i> Chn ask each other. <i>Lé calendri - Tch'est qu'est la date aniet?</i> <i>Quand tchi qu'est t'n anniversaïthe? Tchil âge qué tu'as? Oû'est qu'tu d'meuthes?</i> Chn ask each other. <i>Êcouter, Êgarder, Êpéter</i> - phonics revision. Revise classroom object flashcards. <p>READING, LISTENING AND PRONUNCIATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Re-introduce the verb <i>aver</i> and the conjugation <i>J'ai</i> - I have. Bring out your pencil case and take one object out at a time. For each object say e.g. <i>J'ai un crèyon</i>. Tell the chn the Jèrriais for 'I have' is the same as in French. Everyone practice saying <i>J'ai</i> together. <p>ORAL UNDERSTANDING AND RESPONDING</p> <ul style="list-style-type: none"> Play <i>Dans ma pouque à plieunmes j'ai...</i> using pictures of classroom objects stuck with blutack as prompts. Write this sentence up on the whiteboard with a whiteboard marker. One table at a time point to each child and they must say the sentence <i>Dans ma pouque à plieunmes j'ai...</i> and then they add a classroom object e.g. <i>un crèyon</i>. When they say the object, stick a picture of it on the board next to the sentence and write the connective <i>et</i> and <i>j'ai</i> to encourage repetition of the verb. Point to the next child who must repeat the sentence but add another object e.g. <i>Dans ma pouque à plieunmes j'ai un crèyon et j'ai un livre...</i> Again stick a picture of the object on the board and add <i>et j'ai...</i> Continue around the class until a child cannot name a new object. Then start again. <p>READING, WRITING AND UNDERSTANDING</p> <ul style="list-style-type: none"> Give out Dans ma pouque à plieunmes j'ai... worksheets for children to complete. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> As the chn leave the room they dip into the pencil case and pull out an object and say <i>J'ai...</i> Wave to chn and say <i>À la préchaine</i> and encourage chn to respond with the same. 	<p>Compare Jèrriais with French.</p>	<p>Playing repetitive games to aid memorisation.</p> <p>Writing to aid memorisation.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>J'ai</p> <p>un relle eune gomme un apointcheux un crèyon un livre un dôssyi eune plieunme eune pouque à plieunmes des chîsieaux (mpl) d'la cliute</p> <p>Dans ma pouque à plieunmes j'ai...</p> <p>Êrpétez tout et ajouôtez tchiquechose</p> <p>et</p>			<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Listen attentively to spoken language and show understanding by joining in and responding.</p> <p>Speak in sentences, using familiar vocabulary, phrases and basic language structures.</p> <p>Understand basic grammar appropriate to the language being studied, including the conjugation of high-frequency verbs.</p>	<p>Assessment / Next Steps</p>	

LES LÉÇONS 8 & 9 - REFER TO EISTEDDFOD SOW

La Léçon 10 - Les cantiques dé Noué					
Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
We are learning some Christmas songs in Jèrriais.	I can sing some Christmas songs in Jèrriais.	Short vowel é	<p>STARTER / REVISION (Lesson 10 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouôñjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es?</i> <i>Écouter, Êrgarder, Êrpéter</i> - phonics revision. <p>READING, LISTENING AND PRONUNCIATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Sing all 6 Christmas carols covered in Years 3 & 4. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Say <i>À bétôt</i> and <i>Bouan Noué</i> to each other on the way out. 	<p>Recognise how different sounds are represented in written form.</p> <p>Identify specific phonemes and sounds.</p>	<p>Use of songs and music to promote interest and provide context.</p>
Key vocabulary, questions, phrases		Not pronouncing final consonants		Links to Jersey Curriculum for Languages	
<p>un chanson eune cantique Noué</p>				<p>Broaden their vocabulary and develop their ability to understand new words.</p> <p>Develop accurate pronunciation and intonation so that others understand.</p> <p>Appreciate songs in Jèrriais.</p>	
				Assessment / Next Steps	

La Léçon 11 - Lé calendri d'Advent

Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
We are learning to identify and name different Christmas objects.	I can identify and name different Christmas objects.	Question form: Tch'est qu' Tchi qu'	<p>STARTER / REVISION (Lesson 11 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouôñjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es?</i> Read through Eisteddfod piece. <i>Écouter, Érgarder, Érpéter</i> - phonics revision. <p>READING, LISTENING AND PRONUNCIATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Run through Christmas object flashcards and ask chn to repeat again. Pause to highlight familiar sounds and pronunciation. 	Recognise how different sounds are represented in written form. Identify specific phonemes and sounds.	Use of props and pictures to aid memorisation. Playing repetitious games. Use of songs and music to promote interest and provide context.
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>l' n'faut pon s'pliandre Comme lé temps</p> <p>Tch'est qu'ch'est?</p> <p>Papa Noué la pouque à Papa Noué eune gâche dé Noué des clioches (f) un traîné un picot un arbre d'Noué un bouonhomme dé né eune étaile un podin d'Noué un cracot d'Noué eune faitelle un goub'lin un présent d'Noué un chère du Nord des mèrlifiches (f) un chanson Noué calendri d'Avent Numbers to 25.</p>			<p>ORAL UNDERSTANDING, RESPONDING AND SPEAKING</p> <ul style="list-style-type: none"> Bring out a Christmas tree advent calendar. Count the number of baubles (<i>mèrlifiches</i>) on the tree. Repeat and get the chn to join in. Lift each bauble to reveal different objects. Ask the chn <i>Tch'est qu'ch'est?</i> Game: Chn take turns to roll one, two, three or four dice and lift the corresponding bauble to reveal a picture of a Christmas object. They then name the object and see if they can cross it off their object card with drywipe pens. The first child to cross all the objects off their card is the winner. <p>LES CANTIQUES</p> <ul style="list-style-type: none"> Have a sing-a-long with Christmas carols en Jèrriais. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Say <i>À bétôt</i> and <i>Bouan Noué</i> to each other on the way out. 	<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Broaden their vocabulary and develop their ability to understand new words.</p> <p>Develop accurate pronunciation and intonation so that others understand.</p> <p>Appreciate songs in Jèrriais.</p> <p>Assessment / Next Steps</p>	

Lesson learning objectives	Success criteria	Grammar & phonics focus	Activities	Knowledge about language	Language learning strategies
<p>We are learning Christmas greetings in Jèrriais.</p> <p>We are learning to pronounce the vowel sound è.</p>	<p>I can offer Christmas greetings in Jèrriais.</p> <p>I can pronounce the vowel sound è.</p>	<p>Masculine / feminine forms</p> <p>Short vowel è</p> <p>Short vowel é</p>	<p>STARTER / REVISION (Lesson 12 PowerPoint)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Bouôñjour, Salut.</i> <i>Comment qu'tu'es?</i> <i>Écouter, Êrgarder, Êrpéter</i> - phonics revision. Look at the picture Alentou l'arbre dé Noué and ask chn to name different objects. <p>LISTENING, SPEAKING AND PRONUNCIATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Ask the chn to repeat the greetings <i>Bouan Noué</i> et <i>Bouanne Année</i>. Introduce the words for mum, dad, grandpa and grandma and get the chn to repeat. <p>UNDERSTANDING AND WRITING</p> <ul style="list-style-type: none"> Explain the salutation 'Dear' has masculine, feminine and plural forms and that it has to agree with who the card is addressed to. Chn choose from a variety of Christmas card templates. They write greetings inside in Jèrriais with the help of a vocabulary sheet and colour them. Give out colour-by-number baubles to children who have finished their cards. <p>LES CANTIQUES</p> <ul style="list-style-type: none"> Have a sing-a-long with Christmas songs en Jèrriais. <p>PLENARY</p> <ul style="list-style-type: none"> Say <i>À bétôt, Bouan Noué</i> and <i>Bouanne Année</i> to each other on the way out. 	<p>Greeting conventions that are shared across languages.</p>	<p>Use of songs and music to promote interest and provide context.</p> <p>Writing to aid memorisation.</p>
<p>Key vocabulary, questions, phrases</p> <p>Bouan Noué</p> <p>Bouanne Année</p> <p>Chièr / chiéthe / chièrs</p> <p>M'mèe</p> <p>P'pèe</p> <p>Manman</p> <p>Papa</p> <p>dé</p>				<p>Links to Jersey Curriculum for Languages</p> <p>Develop accurate pronunciation and intonation so that others understand.</p> <p>Write simple phrases in Jèrriais.</p> <p>Appreciate songs in Jèrriais.</p>	<p>Assessment / Next Steps</p>